

## Third Sunday of Advent (B) – December 11, 2011

### Intentions

#### Saturday, December 10, Advent weekday

5:00pm Antonio Dente; Martha Burchak;

5:30pm (Surrey)

#### Sunday, December 11, Third Sunday of Advent (B)

8:30am Nicola Graziano; Angelina Graziano; Armando Pavan; Romano Bigioli; Albina, Antonietta & Pasquale Floro; George Leung; Carmela Marconato; Lucia & Alessandro Lupo; Horacio Madlambayan; Eduardo Sula; Rogelio Malig;

10:00am Stefano Sponza; Antonio, Maria, Carmina & Rosie Ciolfitto; Ferruccio Facchin; Antonio & Giuseppe Marzitelli; Pasquale Viani; Anna Lastoria; Ferdinando Gargaro; Antonio & Antonietta Leone; Marta Frascati Lochhead; Giuseppe; Ida & Carmine Bianco; Gerry Zanrosso; Vincenzo Arcadi; Silvana Lorenzon; Alfonso & Giuseppina Fierro; Giuseppe, Alfonso, Pietro, Teresa & Amalia Gallo; Mario Arrotta (1 month); Giuseppe Ambrosio, Michele & Assunta Ciolfitto; Domenico & Amata Cioffi; Vincenzo Finucci;

11:30am Ferruccio Zacchigna; Deceased members of Antonio Luciani Fam.; Vincenzo Calla (4th Anniv.); in thanksgiving on Josephine Dagahuya's birthday; Cirillo Botter; Agostino Mazzanti & Family; Deceased of the Nadotti, Casali, Cerri, Maestri & Pasquini Families; Maria, Domenica & Saverio Mastromonaco; Pietro, Teresa, Giuseppina, Remo & Carmine Rico;

1:00pm Sandra G. Martinez (4° Aniversario); Maria Elena Pineda; Pastor Padilla; Silvia Campos; Froel Rodolfo Pastrana Enriquez;

6:30pm (Coquitlam) Por Todos los Parroquianos;

7:00pm

#### Monday, December 12, Our Lady of Guadalupe

8:00am Maria Sartor

6:30pm *Rosary in Honour of Our Lady of Guadalupe*

7:00pm Giuseppe Campagna (3rd Anniversary); Sistina Finucci;

#### Tuesday, December 13, St. Lucy, virgin & martyr

8:00am Maria Iorio; Giuseppe Alfonso; Marie Shumas; Emilio Marrello

9:00am School Mass with the Archbishop Miller & Blessing of Library

6:30pm Deceased members of the Fraschini Family; Horacio Madlambayan; Eduardo Sula

#### Wednesday, December 14, St. John of the Cross, Doctor

8:00am Salvatore & Francesca Renzullo; Fidela Nobleza;

6:30pm All Souls; In Thanksgiving from the Talabis Family

#### Thursday, December 15, Advent Weekday

8:00am Luigi & Barbera Oliverio; Pompilio Velenosi (1° Anniversario)

NO MASS: 7:00pm School Advent/Christmas Concert

#### Friday, December 16, Advent Weekday

8:00am Teresa & Giovanni Giambattista;

6:30pm

7:30pm Filipino "Simbang Gabi Mass"

#### Saturday, December 17, Advent Weekday

8:30am Special Intention; Lawrence D'Sa;

5:00pm Pompilio Velenosi (1<sup>st</sup> Anniversary); Antonietta & Lorenzo Dente; Val Bridarolli; Francesco & Teresa Brascia; Branko Galosevic; Vittoria Palaia & Family;

5:30pm (Surrey) For All Parishioners

#### Sunday, December 18, Fourth Sunday of Advent (B)

8:30am Pasquale Puleo; Livio Ripoli; Giovanni & Maria Serraglio; Giovanni Tedesco; In honour of Padre Pio; Giuseppe Zen; Deceased of Luigi Parrotta family; Anna Taylor; Luigi Quattrin;

10:00am Antonio Minicucci; Rosa, Angelomichele & Maria Ambrosio; Giuseppe Gallo; Assunta & Michele Ciolfitto; Michele & Concetta Ricci Padularosa; Defunti delle famiglie Iorio, Giambattista & D'Alfonso; Alfredo Mattiello; Defunti Famiglie Cristiano & Aquila; Giuseppe Camele; Antonio Fiorante; Anna & Tony Faccione; Armando De Fazio; Maria Sferra; Gennaro Gasbarro; Maria & Giovanni Gasbarro; Rosina Pagnotta; Rocco Melchiorre; Bambina & Giuseppe Padula; Cesare Dal Monte; Antonio Marchitto; Giuseppe Pierri; Joe, Michele & Maddalena Di Girolamo; Carmine, Nicola & Maddalena D'Onofrio; Carmine Bevaqua; Armando & Raffaele Cavallo; Angelina Bicego;

11:30am Mario Bassanese; Deceased members of Liang & Chan Families; Emilio Poletti; Dina Peruzzi; Elisa Bellizia; Felipe Caina; Manuel De Jesus Insunza (died in Mexico); In thanksgiving by Josephine Dagahuya; Domenico Mastromonaco; Marcial, Maria & Ben Figueroa; Gener Calitis; Ben & Mercy Bala; Sr. Simeona; Ramon Cajuguiran; Rizalino Cajuguiran; Domenico Mastromonaco;

1:00pm;

6:30pm (Coquitlam)

7:00pm Isabel D'Sa

### Annunci



**Festa della Madonna di Guadalupe, Regina e Patrona delle Americhe:** sarà celebrata domani Lunedì 12 Dicembre: **Santo Rosario** alle 6:30pm e **Messa Solenne Trilingue** alle 7:00pm. Il

Gruppo "Mariachi del Sol" suonerà e canterà la "Mañanitas" e poi in sala ci sarà la **rappresentazione delle Apparizioni** della Vergine di Guadalupe e il Gruppo dei dei Bambini Mariachi "Los Castorcitos". Si concluderà con un piccolo **Rinfresco** per il quale chiediamo la cooperazione di tutti portando dolci o biscotti per condividere insieme.

**Serenata alla Madonna di Guadalupe:** questa sera, vigilia della festa, la chiesa sarà aperta dalle 8:00pm a mezzanotte per gruppi di persone o famiglie che desiderano venire ad offrire fiori, canti e preghiere alla Madonna.

**Servizio Penitenziale in preparazione al Natale:** Martedì, 20 Dicembre alle 7:00pm con 8 Sacerdoti confessori. Approfittate di questa grande occasione. Non aspettate la Vigilia di Natale.



**Buste per l'offerta domenicale del 2012:** Per favore ritiratele oggi stesso. Grazie.

**Una seconda colletta** verrà raccolta domenica prossima per le decorazioni e i fiori di Natale.

**Concerto Natalizio "L'Emmanuele – Dio con noi".** Sarà presentato da un gruppo di membri dei nostri cori il Venerdì 23 Dicembre alle 7:30pm nella nostra chiesa. Tutti sono invitati. Una libera donazione sarà gradita e aiuterà a comperare alcuni strumenti musicali necessari ai nostri cori.

**Christmas Hampers:** anche quest'anno la nostra parrocchia aiuterà varie famiglie bisognose della comunità con "Food Hampers". Donazioni di cibo o denaro o gift certificates sono molto apprezzati. Portateli prima di Venerdì 16 Dicembre.

**L'Albero della Generosità.** Chi avesse dimenticato il regalo lo può portare domani prima delle 4:00pm.

**La lettera con gli Auguri Natalizi e l'orario delle Confessioni e Messe Natalizie** è già stata inviata a tutte le famiglie registrate. Tenetela in un posto visibile in casa perché tutti la possano consultare.

#### PROJECT ADVANCE UPDATE

Pledges made \$ 70,928.00

Donations collected: \$ 68,625.00

Balance to be collected: \$ 2,302.00

***If you haven't contributed yet? We encourage you to do it before the end of the year.***

***TO THOSE WHO DONATED: Many Thanks!***

#### Collection: December 4, 2011

Loose \$ 1,459.00

Envelopes \$ 5,962.00

Total \$ 6,421.00

**Youth Ministry Collection: \$2,219**

## Third Sunday of Advent (B) – December 11, 2011

### Announcements

**Feast of Our Lady of Guadalupe, Queen of the Americas:** tomorrow Monday Dec. 12. Rosary at 6:30pm followed by **Trilingual Mass** with special blessing for pregnant mothers. The Mariachi del Sol will sing la "Mañanitas". After Mass there will be a presentation of the Apparitions of Our Lady of Guadalupe in the hall and refreshments will follow. **Please bring donations of sweets or finger foods to share.**



**A serenade to Our Lady of Guadalupe** will take place this evening Sunday night, December 11, from 8:00pm to Midnight in church. Groups and families are all welcome to come, bring flowers, sing and pray to the Blessed Mother.

**Penitential Service in preparation for Christmas: Tuesday, December 20, at 7:00pm with Eight (8) priests**

available to hear confessions. Please come that night, do not wait for Christmas Eve when the priests will be too busy.



**A second collection will be taken up next Sunday** for Christmas Flowers & Decorations.

**Christmas Hampers:** Food, Gift Certificates and Cash donations are much appreciated. Anything you donate will help to bring the joy of a Christmas Hamper to needy families of our community. Please bring them to the parish office before Friday, December 16.



**Our Lady of Sorrows School Advent Concert Celebration** will take place in our church on Thursday December 15, at 7:00pm. Everyone welcome.

**The Sharing Tree:** If you have forgotten your gift, please return it by tomorrow before 4:00pm.

**A Filipino Community "Simbang Gabi" Mass** will be celebrated in our church on **December 16<sup>th</sup> at 7:30 PM**, food sharing will follow at the Parish Gym.

**The letter with Christmas Greetings and Schedule of Christmas Confessions and Masses** was mailed to all registered families last week. Keep it in a visible place for everyone in the house to see.



**A Christmas Concert "Emmanuel-God is with Us"** will be offered by the best of our church choirs on Friday, December 23, at 7:30pm in our church. You are all invited. A free donation will be appreciated to help the choirs purchase some needed instruments for the Sunday Masses.

**One Bedroom Suite for rent:** near the church. Call Patty 604-298-7311.

### Anuncios

**Nuestra Señora de Guadalupe Reina de las Americas.** Celebraremos su Fiesta el Lunes 12 de Diciembre con el **Rosario a las 6:30pm**, la **Misa Trilingüe a las 7:00pm**. **Inmediatamente después de la Misa los Mariachi del Sol le darán su serenata a la Virgen y luego habrá una celebración en el hall:** representación sobre las



Mariachi Del Sol

apariciones de la Virgen a Juan Diego por los jóvenes "Emaús" y el Grupo Mariachi de Niños "Los Castorcitos". Invitamos especialmente a las **mamás embarazadas**, ya que durante la Misa recibirán una bendición especial. **Al final habrá convivencia y toda donación de algo para compartir será muy agradecida.**

**Serenata a Nuestra Señora de Guadalupe:** 11 Diciembre después de la misa de 7 pm, de 8 pm a la media noche en la iglesia. Todos son bienvenidos.

**Servicio Penitencial como preparación para la Navidad: Martes 20 de Diciembre**, a las 7:00pm. Habrá **8 Sacerdotes**.

**En el Árbol del Compartir.** Hacemos de esta Navidad una fiesta donde compartimos con los niños de nuestra comunidad, parte de los muchos dones que Dios nos da. Por favor escoja una tarjeta y traiga el regalo antes del 19 de Diciembre.



**Misales Dominicales por el 2012** en Español están a la venta con las Hermanas por \$10 cada uno.

**La Carta de Navidad** ya ha sido enviada a todas las familias registrada en la parroquia.. Por favor úsela para revisar los horarios de las Misas y celebraciones navideñas para así participar activamente en estas fiestas tan especiales.

**Los Sobres del Año 2012** están listos y los invitamos a recogerlos hoy mismo.

**Celebración de Navidad para nuestros hermanos recién llegados o quienes se encuentren solos.** Invitamos a las personas, familias que que han llegado este año al país o quienes no tengan con quien celebrar la Noche de Navidad a venir a nuestra parroquia y celebrar en comunidad el nacimiento de nuestro Salvador. Los esperamos a la Misa en español de 8:00pm y luego en el salón-cafetería para nuestra celebración navideña. **Si desea participar por favor regístrese con las hermanas.**

**Fiesta Familiar de Fin de Año:** Lunes 26 de Diciembre a las 7:00pm. Los invitamos cordialmente a participar en familia de nuestra tradicional fiesta de Fin de Año. **Amenizará la Orquesta Vallarta y D.J. Paul y Marisol.** Los boletos son ya a la venta: \$10 por adelantado y \$15 en la puerta.

### COMUNIDAD DE SURREY

La comunidad de Surrey tendrá su **Pastorela y Compartir de Navidad** el Sábado 17 de Diciembre, después de la Misa. Todos son bienvenidos, especialmente nuestros hermanos y familias recién llegados.

***Third Sunday of Advent (B) – December 11, 2011***